

# Án-niá ê Bāk-sái (Hā kòan) 母之淚 下卷

## Sipjíkè ê kihö (2) 生番鏞 á

### 2 Chhe<sup>n</sup>Hoan Pio'á

Beh chhuthoat ê sî, kelâi ê lâng lóng lâi sa<sup>n</sup>sî. Tékpiát Hūibí kap Bīhunchhe Soatmôe sàng chinhñg, tāike khanchhiú sa<sup>n</sup>chim punkhui ; hittiáp chhenghûn khiábé tittit chinchêng khì Lámchia<sup>n</sup>. Soatmoe5 kap Hūibí khiāteh kimkimsiòng, sàngkàu bô khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> chiah soah. Kàu bô khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> ê sî, Soatmoe5 hutjiân lâu báksái, Hūibí sim iā chin kankhó; 2lâng, iubūn iubūn to3khi3. Hūibí iā m̄ ká<sup>n</sup> mñg in só, inūi iáuboe kòemñg. Tāike lóngsī siàuliânlâng simtiong àmàm siú<sup>n</sup> in só úntàng sī teh simbūn in ko beh khì hiahñg, tiöh pòa<sup>n</sup>nî chiahē tòlái, sóí simsng. Iā Soatmoe5 iā chīn sóë kek chhióbīn, kia<sup>n</sup> hō in sióko khòa<sup>n</sup>khì i ū teh háu ê khóan. Kîsit Soatmôe m̄ sī kanta ūi lípiát lâi iubūn nātiā<sup>n</sup> ; sī chhinchiú<sup>n</sup> iáuū koh khah tōa chhám ê su, lâi tìkàu hō i ê sim hiah tōa kankhó; chónsī lóng bô kóngchhut. Chia chiá<sup>n</sup> ánhā.

Kóng chhenghûn kàu Lâmkia<sup>n</sup>, chiū ū 7ê phōa<sup>n</sup> teh táni. Kàu 5 góeh chheit, chiū tāike pípān kanniû, kiōng i 8ê chiū khíkiâ<sup>n</sup>. Beh chhuthoat ê sî ū siá 2tiu<sup>n</sup> phoe : chittiu<sup>n</sup> hō siómōai, chittiu<sup>n</sup> hō soatmôe hō soatmôe ê phoe kékkán ; chónsī òe hōlang thákliáu sim chin kankhó.

Phoe ê só siá.

Góa só thià<sup>n</sup>ê pêngan.

Tí beh lípiát ê sî, góa khòa<sup>n</sup> lí ū iubūn ê khóansit, góa chin m̄ kam ; chónsī lán éngkai tiöh khòa<sup>n</sup> lán ê chiântô lâi lipchì. Ah ! Só thià<sup>n</sup>ê, góa kin'ájit ê óah, kap itkhài ê tiöhboå, bô m̄ sī lóng ūi tiöh lí, sóí ñgbâng lí gâu chiàukó sinthé, lâi tânhâu góa ê sêngkong koh tòlái. Chónsī chitpang ê chhutgôa, soa<sup>n</sup>lô khikhu, lótô hiámiàu. Thia<sup>n</sup> tângphôa<sup>n</sup> teh kóng, ūsī ū chhe<sup>n</sup>hoan, ūsī ū iásiù ê gûihiam. Sói m̄ chai beh ū miā thang tòlái kì<sup>n</sup>bīn ábô, iā bô tekkhak. Chónsī bôthit kòethâu ê hôanló. Inūi góan chittui ū 8ê, koh tâklâng lóngū bé chhèng tòa châi sin ; bûkò lí tiöh pekchiat thègóa kító. Kiû chû châñ lán sêngkong, thang hióngsiú Sèngài ê katêng kàu éngóan.

Lâmkia<sup>n</sup> Lím chhenghûn.

A.D. 1920. 5. 1 jit.

Sóthià<sup>n</sup> kuttiong ê kut, bahtiong ê bah ê Soatmôe siu.

Ah ! Soatmôai thák chittiu<sup>n</sup> phoe, móapak iubūn, àmàm chhit báksái lâi khòalü tiöngchu chhutgôa ê gûihiam. Chia chhiá<sup>n</sup> ànhā.

Kóng chhenghûn in khìkiâ<sup>n</sup> tittit kàu Chiná ê lâmpêngpi<sup>n</sup>, íkeng kīn Ìntō ê kaukài tāike chin siān. Sói tāike tī hia hioh kúinā jit chiah koh khíkiâ<sup>n</sup>. Kengkòe chiâ<sup>n</sup> lépài, jipkàu chin chhim ê soa<sup>n</sup>, tīhia siongtong tāike iā íkeng ū tùi hiah ê ū kuihòa ê hoan, lâi bé tāmpôh soa<sup>n</sup>sánmih, iā tāike kín teh chinchêng. Chiongtiong chhenghûn lō bôsék, pêngsî gâu pháubé m̄ kú soa<sup>n</sup>lō chiū khah bô kóansi.

Sói siôngsiông chòlâng ê bóeāu, khiok tāike ū siôngsiông teh táni. Chiôngtiong hiah ê péngiú ū chítê kiòchò Tân Eksam sī kap i siāng hákhāu, pí i khah chá chutgiáp 2 nî, chîn íkeng thàn chinchē. Chhenghûn ê lâi kajip tī chítê tuisiong, chithâng iā sī khòa<sup>n</sup> chítê Eksam hia ê sêngkong. Sói chin hòngsim. Eksam iāsī tài liām tiöh siāng bôhâu, hâuiú ê chêng ; sói iā chin tékpiât chiauhu i.

Kàu ū chitchâm, jit íkeng àm, hia bô chhù, chiū tāike khùntī chitchâng tōachhiū ê ébīn lâi kehmê, sìpi<sup>n</sup> chhiūnâ amâm. Hitmê sī chin kôa<sup>n</sup>, hong chin thàu, bôgòeh bôchhe<sup>n</sup>, àmbinbong. Kàu pòa<sup>n</sup>mê āu, ū bōekhaihòa ê chhe<sup>n</sup>hoan chhutchháu, chai ūlâng tùi chia kòe : sói chhutlái châhlō, khiok lō ê sìpi<sup>n</sup> ū kha tiānkhì ê liânsòa<sup>n</sup> lâi pé chhe<sup>n</sup>hoan. Inūi kinmê hongthàu, tiânsòa<sup>n</sup> ū tāmpôh phahphài<sup>n</sup>, thèngtiān : sói chhe<sup>n</sup>hoan étit lôh hittiâu tōalō lâi thâilâng ; óakìn in tiongkan, ūlâng seng chengsîn, chiū hoah chhe<sup>n</sup>hoan kàu, chiū khui chhèng phahkhì, Kīu ê lâng iā khuichhèng phahkhì. Chhèng ê sia<sup>n</sup> phìnphòngkiò, tāike lóng tiāmtiām khuttī ùnih lâi phahchhèng. Chhenghûn bêhiáutit chítêsi, siu<sup>n</sup> bân bih, khì hō chhe<sup>n</sup>hoan khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup>, chítê bi tùi àubīn éng pio'á chhâklâi, tútú chhák tùi khachiahphia<sup>n</sup> khì thàng simchōng kôekhì. Aih ! Chítê chū ánni tólöhkhì. Eksam thia<sup>n</sup> sī chhenghûn ê sia<sup>n</sup> chiū hoansim khòa<sup>n</sup> àubīn chítê chhe<sup>n</sup>hoan jihóalâi, chiū khuichhèng phahkhì. Tútú tiöh chhe<sup>n</sup>hoan ê hengkhám. Chhe<sup>n</sup>hoan iā jiáng chitsia<sup>n</sup> chin tōasia<sup>n</sup> chiū tólöhkhì. Tùi ánni chhe<sup>n</sup>hoan kín thè. Kaichài chhenghûn bô hō chhe<sup>n</sup>hoan khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup>. Chhe<sup>n</sup>hoan thè liáuāu, in chiū tiàmhòe lâi khòa<sup>n</sup> chhenghûn ê khachiah. Bīn íkeng pì<sup>n</sup> sîlângsek phaktī thôkha, teh kiû Siöngtè chiapláp i ê lênghûn. Hitsî Eksam óalâi, kā i kóng, hópêngiú chhenghûn, ta<sup>n</sup> lí m̄ chai ū beh koh símmih ábô ? Ah ! I íkeng sim chin bôlát, inūi hoeh lâu chinchê. Chiū sèsè sia<sup>n</sup> kóng, Ah ! Eksam hia<sup>n</sup> góagóauū

kúikù ôe beh, beh kautài lí. Bôlát chiū thêng chin kú bô koh kóngôe. Ah ! Eksam khòa<sup>n</sup> chítê chênghêng bêkimtit iā thè i lâu bâksài. Áulâi chiū kóng, Chhiá<sup>n</sup> lí, lí chiong góa ê, êthâu, thâuñgkoah tāmpôh khílâithéh, thèhsia<sup>n</sup> tittit sèkhì, chhinchhiū<sup>n</sup> bô thia<sup>n</sup>kì<sup>n</sup>, Eksam chiū kap i phaktī thônih. Hitsî tī i chhùilâi sèsèisia<sup>n</sup> teh háu, íkeng chin bôlát thang koh kóng. Eksam chiū kóng lí sī ài góa chiong lí ê thâumñg koah tāmpôh thêh to3khi3 hō lí ê lâupé khóa<sup>n</sup> ám sī ? chhenghûn tûmthâu lâu bâksái chiū khùitñg. Ah ! Eksam kap kîu ê péngiú bô m̄ pisiong lâu bâksái chónsî lóng m̄ ká<sup>n</sup> khuisia<sup>n</sup> lâi háu.